

HECHT[®]

made for garden

Instrucțiuni de utilizare pentru motocositoare

HECHT 587



Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

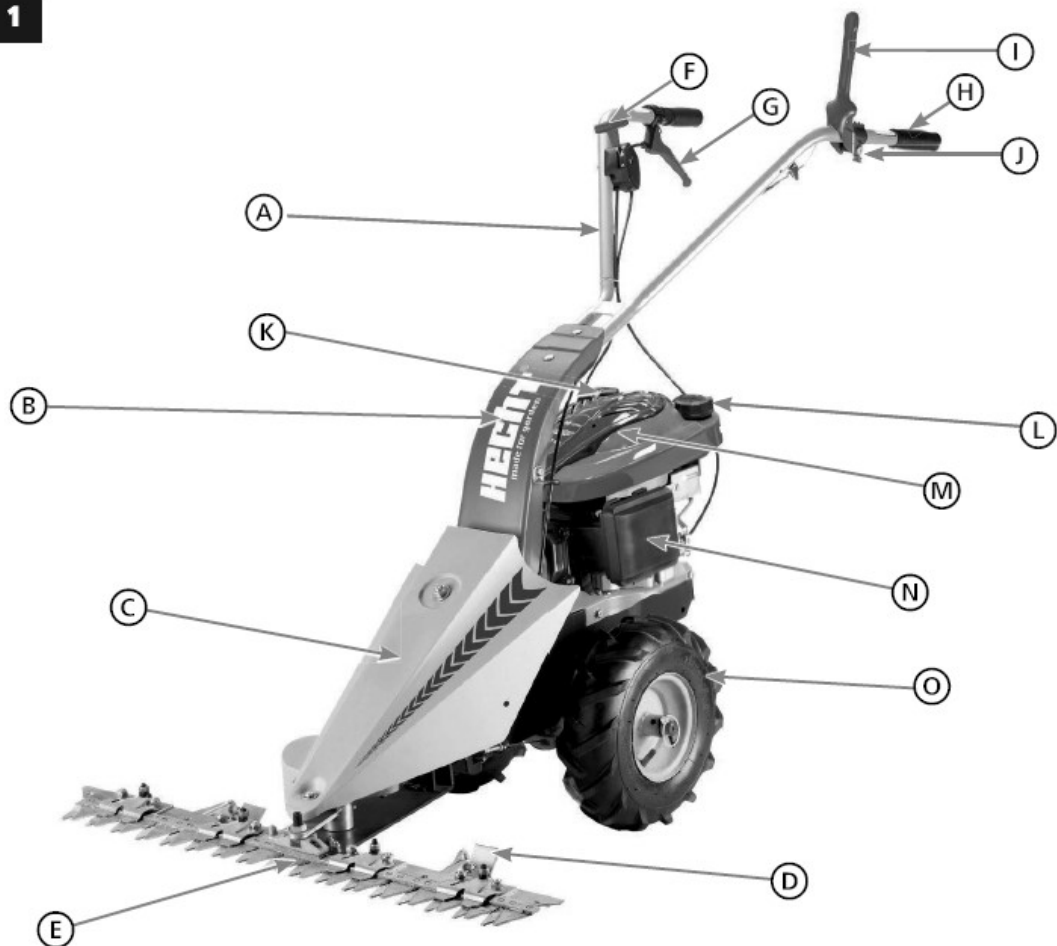
1

FELICITĂRI PENTRU ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI HECHT. Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, utilizare, întreținere, depozitare, și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, pot exista unele modificări de design fără o notificare în prealabil. Fotografiiile sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul. Nu vor fi luate în considerare nici o plângere legală cu privire la acest manual de instrucțiuni. Dacă aveți nelămuriri, contactați importatorul sau distribuitorul.

DESCRIEREA PRODUSULUI.....
GHID DE ILUSTRĂȚII.....
SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ.....
SPECIFICAȚII.....
ACCESORII RECOMANDATE.....
MANUAL DE UTILIZARE.....
PIESE DE SCHIMB.....
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI.....
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE.....

GHID DE ILUSTRAȚII

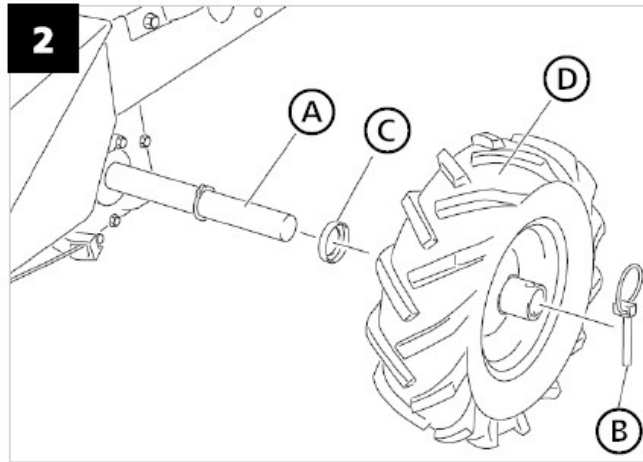
1



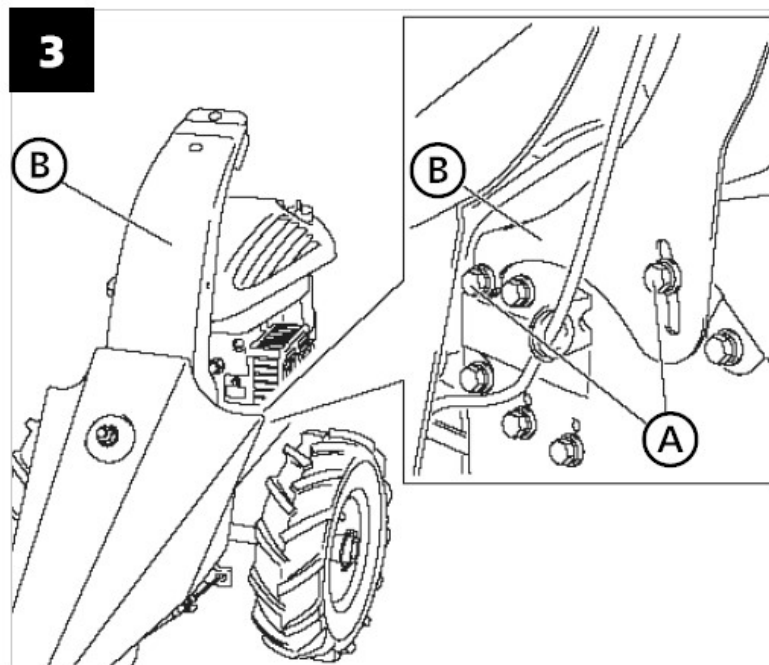
- A. Mâner
- B. Suport mânere
- C. Apărătoare
- D. Patine cu ajustare pe înălțime
- E. Cutter
- F. Manetă de accelerație
- G. Manetă control auto-propulsie
- H. Prindere mâner
- I. Manetă de ambreiaj pentru cutter
- J. Opritor de siguranță
- K. Mâner starter
- L. Capac rezervor de combustibil
- M. Carcasă motor
- N. Filtru de aer
- O. Roată

GHID DE ILUSTRĂȚII

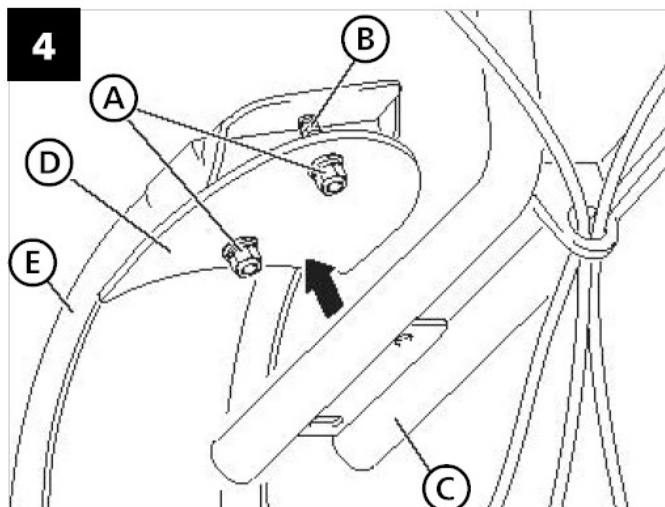
ASAMBLARE



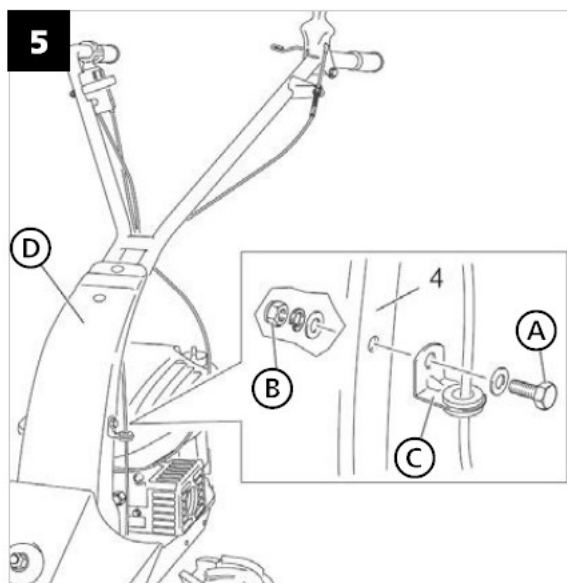
Roțile: Dacă este necesar, detașați mai întâi splintul (B) de la arborele de transmisie (A). Apăsați capacul de protecție (C) în arborele de transmisie. Glisați roata (D) pe arbore – cu valva îndreptată spre exterior. Apăsați splintul prin orificiile din geanta roții și arbore. Strângeți splintul. Respectați aceeași procedură și pentru cealaltă roată.



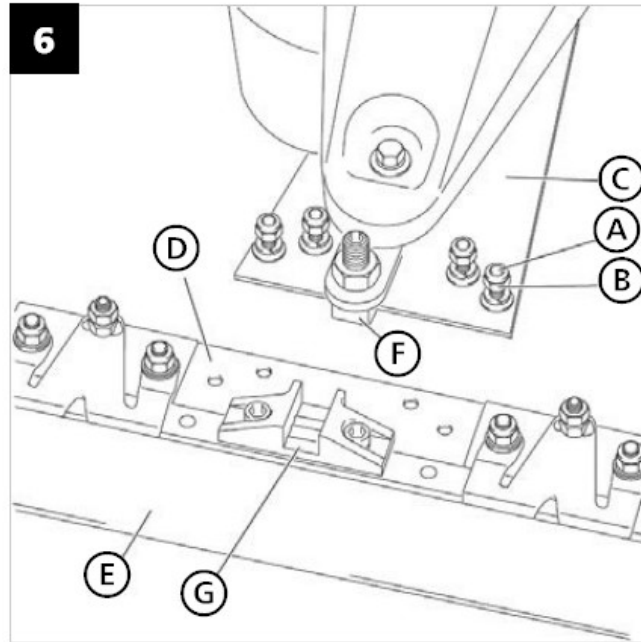
Suport mâner: Destrângeți șuruburile (A) cu inelul de siguranță și șaiba pe ambele părți ale produsului. Așezați suportul mânerelor (B) pe produs și atașați-l la produs cu șuruburi.



Montarea mânerului: ATENȚIE! Produsul se poate deteriora! Acordați atenție la ghidarea cablurilor. Cablurile nu trebuie setate într-o rază prea mică nici să fie strivite. Destrângeți piulița cu auto-blocare (A) cu inelul de siguranță și șaiba de la șurubul cu cap rotund și gât pătrat (B). Apăsați mânerul (C) la șurubul cu cap rotund și gât pătrat. Înșurubați piulița cu auto-blocare cu inelul de siguranță și șaiba la șurubul cu cap rotund și gât pătrat, apoi strângeți. **Notă:** Asigurați-vă că este instalat amortizorul de vibrații (D) între suportul mânerelor (E) și mâner (C).

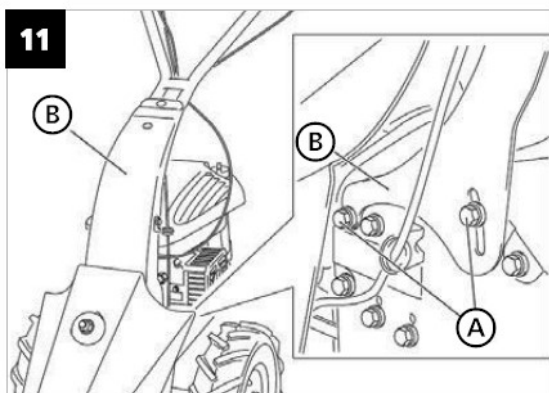
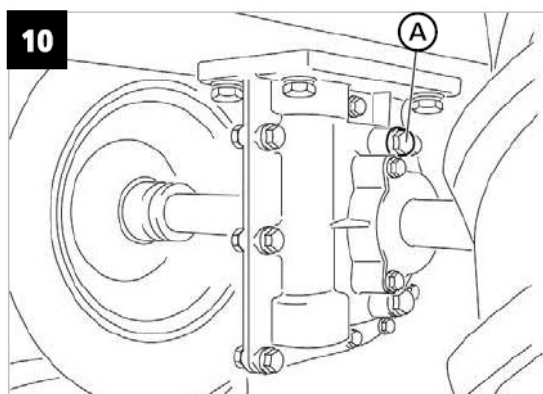
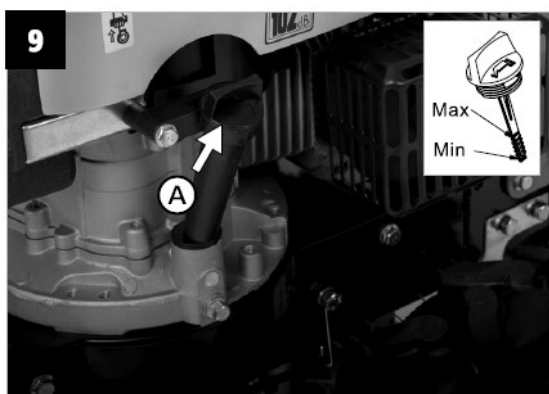
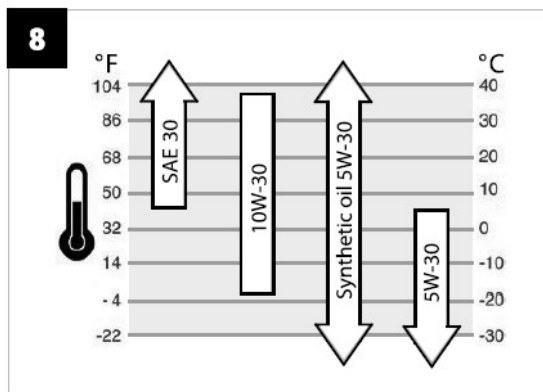


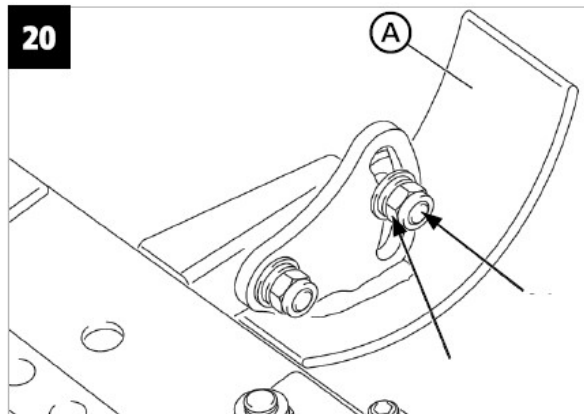
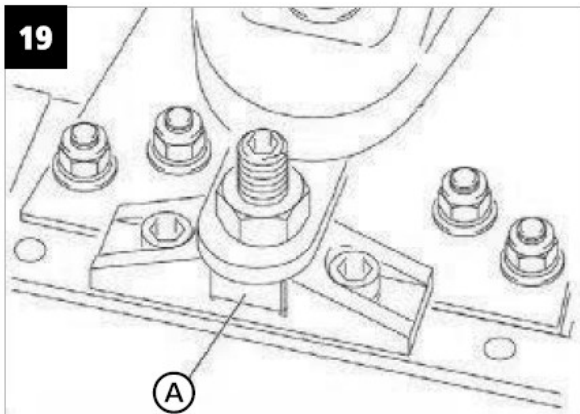
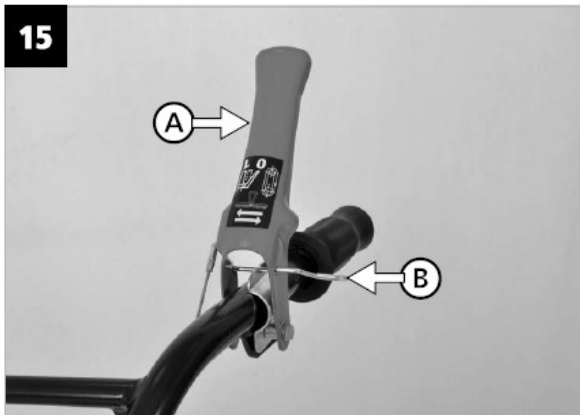
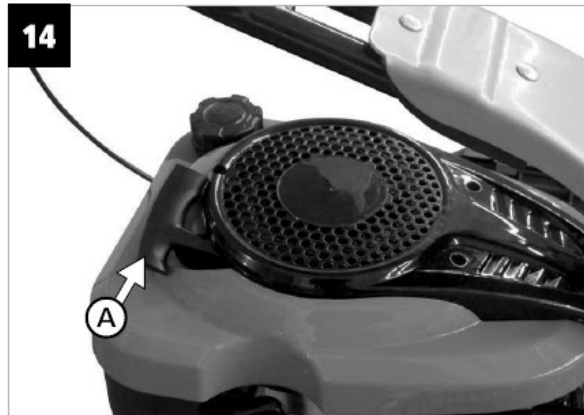
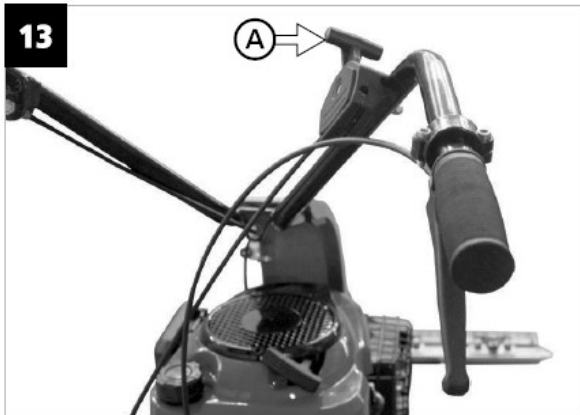
Ghidaj cablu: ATENȚIE! Produsul se poate deteriora! Acordați atenție la ghidarea cablurilor. Cablurile nu trebuie setate într-o rază prea mică, nici să fie strivite. Destrângeți piulița cu auto-blocare (B) cu inelul de siguranță și șaiba de la șurub (A). Apăsați șurubul cu șaibă prin orificiul din braț (C) și suportul mânerelor (D). Înșurubați piulița cu auto-blocare cu inelul de siguranță și șaiba la șurub, apoi strângeți.

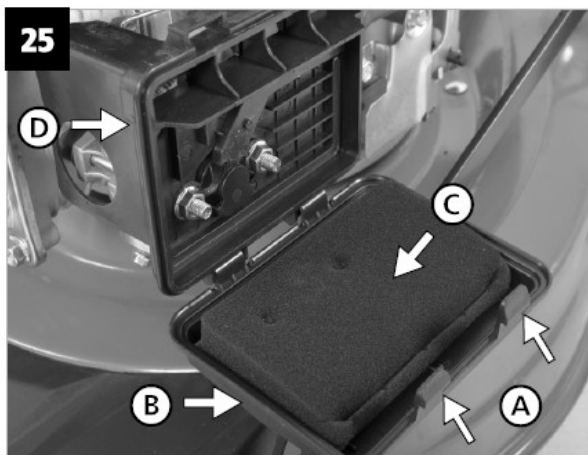
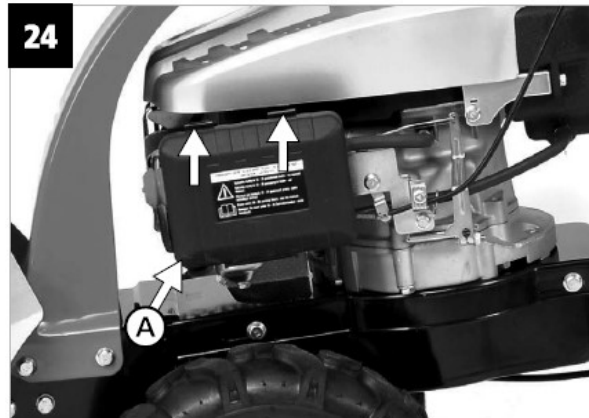
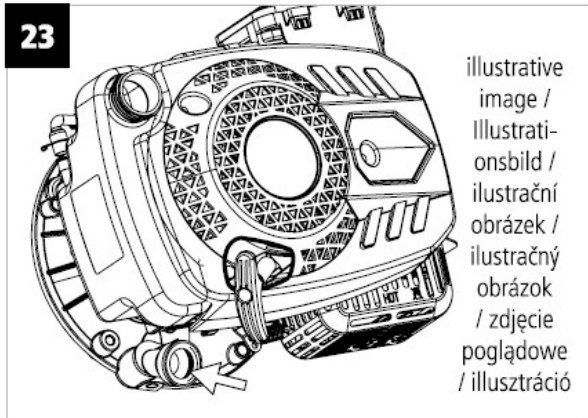
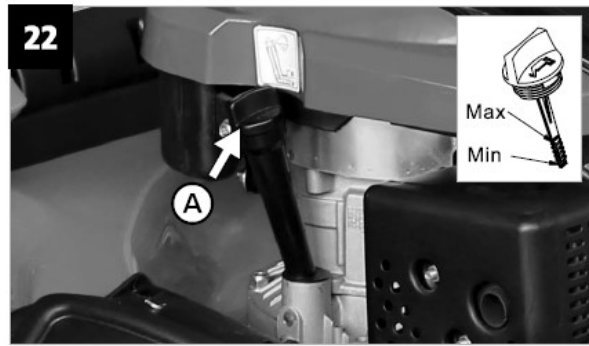
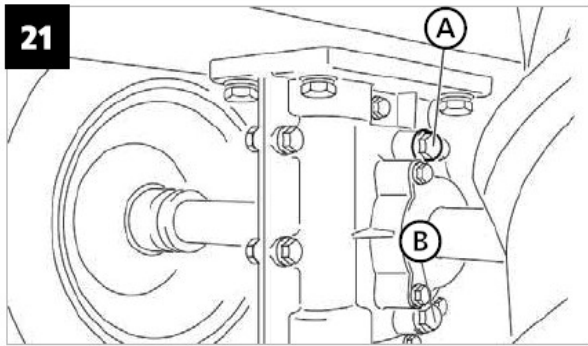


Cuțit: ATENȚIE! Deconectați bujia înainte de orice operațiune de service la produs. Lamele barei de tăiere sunt foarte ascuțite! Pentru a evita leziunile grave – păstrați apărătoarea din plastic (E) pe ansamblul barei de tăiere (D). Destrângeți piulița cu auto-blocare (B) cu inelul de siguranță și șaiba de la șurub (D) cu șaiba. Așezați placa de bază (C) în cuțit (D). Direcționați blocul de glisare (F) în ghidaj (G) la cuțit. Aliniați cuțitul și placa de bază împreună. Direcționați șurubul cu șaiba de jos prin cuțit și placa de bază. Înșurubați piulița cu auto-blocare cu inelul de siguranță și șaiba prin șurub și strângeți.

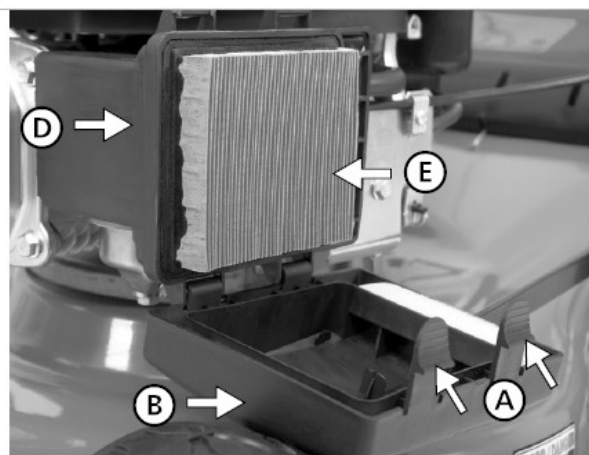
UTILIZARE





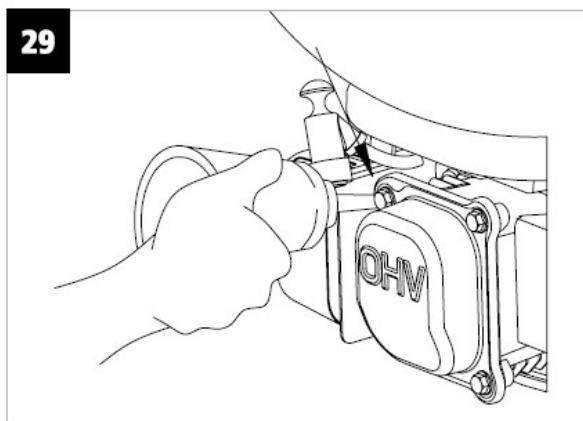
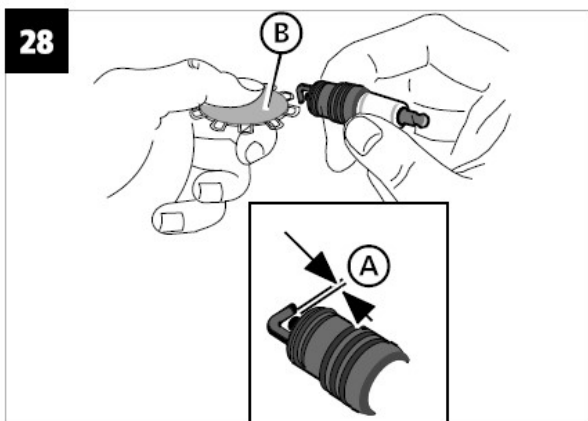
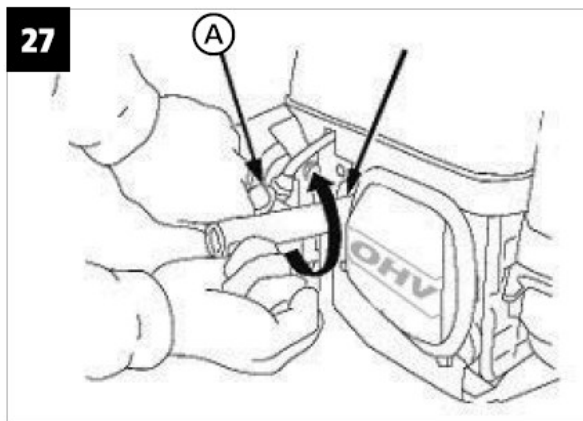


Filtru cu element din burete



Filtru de aer cutat
















- A. Cleme de prindere
- B. Carcasă filtru de aer
- C. Elementul de burete
- D. Baza filtrului de aer
- E. Filtru de aer cutat



SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

	<p>Produsul dvs. trebuie folosit cu atenție. În acest sens, au fost amplasate etichete pe produs, pentru a vă reaminti în imagini principalele precauții ce trebuie luate în timpul utilizării. Semnificația lor este explicată mai jos.</p>
	<p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu pot fi îndepărtate sub nicio formă de pe produs.</p> <p>ATENȚIE: Păstrați simbolurile de siguranță clare și vizibile pe produs. Înlocuiți simbolurile dacă lipsesc sau sunt ilizibile.</p>
	<p>Înțelegerea corespunzătoare a acestor simboluri vă va permite să folosiți produsul mai bine și mai sigur. Vă rugăm să le citiți și să le rețineți semnificația.</p>
	<p>Următoarele simboluri de avertizare vă reamintesc de măsurile de precauție pe care trebuie să le luați când folosiți produsul</p>
	<p>Citiți manualul de instrucțiuni.</p>
	<p>Utilizați protecție pentru ochi și urechi.</p>

	Purtați încălțăminte de siguranță.
	Risc de accidentare din cauza obiectelor proiectate.
	Păstrați persoanele din jur și animalele domestice la o distanță de siguranță.
	Atenție la noxele toxice!
	Fumatul și focul deschis sunt interzise.
	Atenție! Nu utilizați produsul în medii închise sau slab aerisite. Risc de inhalare a noxelor toxice!
	Risc de explozie! Nu adăugați combustibil în timp ce motorul este în funcțiune.
	Risc de arsuri. Păstrați o distanță sigură față de piesele fierbinți ale produsului.
	Risc de explozie!
	Deconectați bujia înainte de orice operațiune de service la produs.
	Atenție! Risc de lezionare a mâinilor.
	Atenție: Risc de accidentare a picioarelor.
	Nu cosiți pe pante prea abrupte. Pericol de accidentare la răsturnarea produsului.
	Atenție! Nu atingeți piesele fierbinți ale produsului înainte de a se opri complet.
	Curățați bara de tăiere după fiecare utilizare, mai ales ghidajul și suprafețele de glisare. După aceea, lubrifiați toate piesele mobile.
	Capacitate cilindrică.

	Puterea maximă a motorului.
	Greutate.
	Distanța de lucru.
	Oscilația cuțitelor.
	Ulei
	Manetă accelerație – repede (iepure) / încet (țestoasă)
	Stop
	Produsul este în conformitate cu standardele UE în vigoare.
	Verificați nivelul de ulei înainte de utilizare. Completați dacă este necesar.
	Simbol starter cu recul
	Date LWA cu privire la nivelul de zgomot în dB
	Manetă ambreiaj pentru cuțit
	Manetă de control auto-propulsare
1 / ON 0 / OFF	ON / OFF
	Combustibil
IAN	Număr articol de identificare
	Stop

SPECIFICAȚII

HECHT 587	
SPECIFICAȚIILE MOTORULUI	
Motor – 4 timpi, un cilindru, OHV	✓
Model motor	LC1P70FC
Capacitate motor	196 cm³
Puterea nominală a motorului conform SAE J1940	3,5 kW / 4,76 CP
Turația maximă de utilizare a motorului (rpm)	3300/min.
Cuplu maxim	10,5 Nm / 2500/min.
Alezaj x cursă	70 x 51 mm
Sistem de răcire cu aer	✓
Sistem de lubrifiere – jet forțat	✓
Distanța dintre electrozii bujiei	0,6 – 0,8 mm
Cuplu bujie	20 - 25 Nm
Capacitatea rezervorului de combustibil	1,5 l
Tipul de combustibil - benzină fără plumb	✓
Cifra octanică minimă	90
Capacitatea rezervorului de ulei	0,6 l
Ulei de lubrifiere	SAE 10W-30
Ulei recomandat	HECHT 4T
SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI	
Lățime de tăiere	870 mm
Diametrul maxim de tăiere	8 mm
Intervalul de ajustare a înălțimii	30 – 80 mm
Oscilarea cuțitelor	1000 / min.
Auto-propulsare	✓
Viteza la sol	3,0 km/h
Dimensiune pneuri	13"
Presiunea în pneuri	20 – 30 psi
Ulei cutie de viteze	SAE 80
Greutate	59 kg
Condiții de utilizare	0°C - + 32°C
Nivelul de presiune acustică măsurat la locul de utilizare, conform normei EN ISO 4871: 1996	LpA = 90,4 dB (A); KpA = 3 dB (A)
Nivelul de vibrații la nivelul mânerului conform normei 12733:2001	32,5 m/s²; K = 1,5 m/s²
Specificațiile pot suferi modificări fără o notificare în prealabil	

PIESE DE SCHIMB

Extras din lista de piese de schimb. Numerele pieselor pot fi schimbate fără o notificare în prealabil. O listă completă și actualizată a pieselor de schimb poate fi găsită pe www.hecht.cz

Piesa	Codul piesei
Filtru de aer	555609005*
Bujie	A969*
*Vă rugăm să menționați tipul motorului și seria acestuia atunci când comandați piese de schimb.	

ACCESORII RECOMANDATE

KANYSTR 5 L - RECIPIENTUL DE COMBUSTIBIL DIN PLASTIC DE 5 L

HECHT 5 - KIT SERVICE

CASTROL GARDEN 4T - ULEI DE MOTOR

HECHT 900102 - CĂȘTI DE PROTECȚIE

HECHT 900106 - OCHELARI DE PROTECȚIE

HECHT 5W-40 – ULEI DE MOTOR

MANUAL DE UTILIZARE

CONȚINUT

DESCRIEREA PRODUSULUI

GHID DE ILUSTRAȚII

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

SPECIFICAȚII

ACCESORII RECOMANDATE

CONDIȚII DE UTILIZARE

PREGĂTIRE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

PREGĂTIRE

ZONA DE LUCRU

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

PROTECȚIA PERSOANELOR ȘI PRIMUL AJUTOR

RISCURI REZIDUALE

DESPACHETAREA

ASAMBLAREA

ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL

COMBUSTIBIL

ULEIUL DE MOTOR

VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZAREA MOTORULUI

UTILIZAREA LA ALTITUDINI MARI

ULEIUL DIN CUTIA DE VITEZE

PREGĂTIREA MOTOCOSITOAREI

UTILIZAREA

PORNIREA MOTORULUI

OPRIREA MOTORULUI

ACTIVAREA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE

CONTROLUL DEPLASĂRII

COSIREA

INFORMAȚII CU PRIVIRE LA COSIRE

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

DEPOZITARE

DEPOZITAREA MOTORULUI

PREGĂTIREA

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE SPECIFICE

TRANSPORTUL

DEPANAREA

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

DEBARASARE


GARANTIA PRODUSULUI


GARANTIA MOTORULUI


DECLARAȚIA DE CONFORMITATE


CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor evidențiate mai jos:

 **AVERTIZARE!** Acest cuvânt de avertizare indică o situație ce se poate dovedi periculoasă și avea ca rezultat moartea sau o accidentare serioasă, dacă nu este respectat.

 **ATENȚIE:** Un cuvânt de avertizare. Dacă nu se respectă instrucțiunile, vă avertizăm cu privire la un posibil pericol de lezionare minoră și/sau deteriorarea produsului și a proprietății.

 Mesaj important.

 **Notă:** Furnizează informații utile.

CONDIȚII DE UTILIZARE

ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE! Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI ȘI A MĂSURILOR DE SIGURANȚĂ POATE AVEA CA REZULTAT DETERIORAREA PRODUSULUI SAU ACCIDENTĂRI SERIOASE, CHIAR FATALE.

Dacă observați deteriorări de transport sau în timpul despachetării, anunțați imediat furnizorul dumneavoastră. **NU UTILIZAȚI PRODUSUL!**

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat exclusiv pentru a fi utilizat:

- pentru a cosi gazonul din grădini domestice.
- exclusiv pentru o utilizare privată în medii rezidențiale și grădini. O utilizare privată se referă la o perioadă de utilizare care în general nu depășește 50 ore de lucru, timp în care produsul este utilizat pentru a întreține un gazon rezidențial de mici dimensiuni și grădini domestice. Acest produs nu este conceput pentru a fi utilizat în amenajări publice, săli de sport și aplicații forestiere sau de agricultură.
- în conformitate cu instrucțiunile descrise și măsurile de siguranță specificate în acest manual de utilizare.

Ca urmare a posibilelor pericole pentru utilizator, motocositoarea nu trebuie utilizată pentru a tăia arbuști, garduri vii și arbuști, pentru a tăia plante cățărătoare sau peluze pe grădini de acoperiș sau în balcoane sau pentru a curăța trotuare, nici nu trebuie să fie folosit pentru a tăia copăcei sau garduri vii. Mai mult, motocositoarea nu trebuie folosită la cultivare sau nivelare teren, cum ar fi mușuroaiele.

Dacă produsul este utilizat în alt scop decât cel pentru care a fost conceput sau se fac modificări neautorizate, garanția legală și responsabilitatea legală pentru defecte, precum și răspunderea din partea producătorului va fi anulată.

Nu suprasolicitați produsul – a se utiliza doar în intervalul de performanță pentru care a fost proiectat. Un produs conceput pentru un anumit scop are performanțe mai bune și este mai sigur decât unul care are o funcție asemănătoare. De aceea, trebuie să utilizați întotdeauna un produs ce corespunde pentru un anumit scop.

Vă rugăm să rețineți că produsele noastre nu au fost concepute pentru a fi utilizate în aplicații comerciale sau industriale. Nu ne asumăm răspunderea pentru produs dacă a fost utilizat în aceste condiții sau altele asemănătoare.

Atunci când este necesar, respectați îndrumările și reglementările legale pentru a preveni un accident în timpul utilizării.

Utilizatorul este responsabil pentru toate daunele cauzate terților și proprietății acestora.

ATENȚIE! Nu utilizați niciodată produsul în apropierea oamenilor, mai ales a copiilor sau a animalelor de companie.

- Păstrați acest manual de instrucțiuni la îndemână și utilizați-l ori de câte ori aveți nevoie de mai multe informații. Dacă nu înțelegeți unele dintre aceste instrucțiuni, contactați distribuitorul dvs. Dacă produsul este împrumutat unei alte persoane, trebuie să includeți și manualul de instrucțiuni.

INSTRUIREA

Utilizatorii trebuie să primească o instruire corespunzătoare în ce privește utilizarea, ajustarea și utilizarea produsului, inclusiv informații cu privire la operațiunile interzise.

- Nu permiteți copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze motocicleta. Unele reglementări oferă restricții cu privire la vârsta utilizatorului.
- Produsul nu este conceput pentru a fi utilizat de acele persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, lipsite de experiență și cunoștințe - decât dacă aceștia sunt supravegheați de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă persoana respectivă a învățat să utilizeze produsul. Produsul nu a fost conceput pentru a fi utilizat de copii și persoane cu o mobilitate redusă și cu o condiție fizică slabă. Le recomandăm femeilor însărcinate să contacteze un doctor înainte de a utiliza acest produs.
- Respectați reglementările naționale/locale cu privire la orele de lucru (vă rugăm, contactați autoritățile locale).

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- **Familiarizați-vă cu produsul dvs. Citiți cu atenție manualul de utilizare. Învățați care sunt aplicațiile sale și limitele precum și posibilele pericole asociate cu acest produs. Familiarizați-vă cu controalele produsului și cum să le utilizați.**
- Aveți grijă când lucrați, concentrați-vă la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț.
- Un moment de neatenție în timpul utilizării poate avea ca rezultat pierderea controlului asupra produsului.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosiți, bolnavi sau sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicației.
- Nu vă puneți niciodată mâinile și picioarele în apropierea pieselor rotative sau a orificiilor de alimentare sau de descărcare.
- Nu vă aplecați prea tare. Păstrați-vă echilibrul și pașiți cu grijă în orice moment. În acest fel, veți avea un control mai bun asupra produsului în situații neașteptate.
- Îndepărtați orice cheie de ajustare înainte de a porni produsul. O cheie lăsată atașată la o piesă rotativă a produsului poate cauza leziuni personale.

- O utilizare prelungită a produsului poate duce la probleme de circulație sanguină în mâini, din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau dacă strângeți mânerul prea tare. Perioada de utilizare poate fi prelungită dacă purtați mănuși corespunzătoare sau luați pauze cu regularitate. Faceți pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere pe parcursul unei zile.

ATENȚIE! Toate măsurile de prevenire a pornirii accidentale și controalele utilizate în prezența utilizatorului trebuie să fie funcționale și verificate cu regularitate. Sistemele de siguranță ale produsului sau dotările nu trebuie modificate sau detașate.

PREGĂTIREA

- Examinați produsul și asigurați-vă că este într-o stare bună, verificați toate șuruburile, piulițele și alte elemente de fixare, asigurați-vă că sunt montate bine iar apărătoarea este la locul ei. Înlocuiți etichetele când devin ilizibile.
- Păstrați toate apărătorile și deflectoarele la locul lor și într-o stare bună.
- Îndepărtați reziduurile acumulate din zona tobei de eșapament și a cilindrului. Verificați toba de eșapament dacă prezintă crăpături, rugină sau alte daune.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare pentru a stabili dacă piesele sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.

ZONA DE LUCRU

- Nu utilizați produsul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gaze sau praf. Produsul generează scântei care pot aprinde praful și gazele.
- Verificați terenul pe care doriți să utilizați produsul și îndepărtați orice obiecte care pot fi prinse sau proiectate, cum ar fi pietre, bucăți de sticlă, cuie, fire, jucării, bețe, etc. **Utilizați produsul doar pe o suprafață sigură și pe lumină bună!**
- Nu utilizați niciodată produsul pe timp de ploaie și furtuni, mai ales când există riscul producerii de fulgere.
- Nu utilizați niciodată produsul pe o suprafață alunecoasă. Păstrați copiii și persoanele din jur la o distanță de siguranță când utilizați produsul. Distragerile pot cauza pierderea controlului.
- Fiți foarte atenți atunci când utilizați motocicleta în apropierea acostamentelor, a șanțurilor și a malurilor. Produsul se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste marginea unei prăpăstii sau șanț, sau dacă o margine se prăbușește.

UTILIZAREA ÎN PANTE

- Nu cosiți pe pante foarte abrupte. Există pericolul de a vă accidenta dacă produsul se răstoarnă. Unghiul maxim de înclinare este de 15°.
- Pentru mașinile cu roți rotative, cosiți de-a lungul pantelor, niciodată în sus și în jos.
- Acordați mare atenție când schimbați direcția pe pante.

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

- Când lucrați cu un produs pe benzină, nu utilizați niciodată forță brută. Acest produs, care a fost conceput pentru a cosi iarba, funcționează mai bine și mai sigur în acest scop, de aceea trebuie să utilizați întotdeauna produsul corespunzător pentru o anumită sarcină.
- Performanțele unui motor pe benzină montat pe un anumit produs, poate să nu dezvolte puterea brută nominală. Acest lucru este cauzat de mai mulți factori, de exemplu componente uzate (evacuare, încărcare, răcire, carburator, pompă de combustibil, etc), limitări în aplicare, condițiile de funcționare ambientale (temperatură, umiditate, altitudine) și diferențele de la un motor la altul.

UTILIZAREA MOTORULUI

ATENȚIE! În timpul funcționării, motorul emană monoxid de carbon. Acesta este un gaz incolor, inodor, otrăvitor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca greață, leșin, probleme reproductive și chiar moartea.

- Nu porniți motorul într-un spațiu închis, unde se poate acumula monoxid de carbon.

ATENȚIE! Orice motor generează căldură în timpul funcționării. Unele piese ale motorului și amortizorul pot deveni foarte fierbinți în timpul utilizării. Dacă sunt atinse, pot cauza arsuri grave. Dacă se află în apropierea unor materiale inflamabile, de ex. frunze, iarbă, tufe, etc. se pot aprinde.

- Nu înclinați produsul pentru a evita răsturnarea acestuia și scurgerea de benzină și ulei.
- Nu înclinați produsul când motorul este în funcțiune.
- Opriți motorul înainte de a pleca de lângă produs sau când alimentați.

Acordați atenție la instrucțiunile de siguranță și avertizările de la capitolul COMBUSTIBIL.

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

- Purtați protecție adecvată pentru ochi! În timpul utilizării produsului se pot proiecta obiecte străine care să ajungă la ochi și să producă leziuni grave. Ochelarii obișnuiți nu oferă o protecție suficientă deoarece nu au sticlă de protecție specială și nu acoperă suficient pe lateral.
- Purtați echipament de protecție împotriva zgomotului! Impactul zgomotului poate să vă afecteze auzul sau chiar să vi-l pierdeți. Luați pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere dintr-o zi.
- Purtați întotdeauna încălțăminte groasă cu tălpi anti-derapante. Există riscul de a vă răni la picioare sau de a aluneca pe pante umede sau alunecoase. Acest lucru vă va proteja de leziuni și va asigura păstrarea echilibrului în timpul mersului.
- În timpul lucrului, purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf sau o cască rezistentă utilizate în condiții potrivite va reduce riscul de leziuni, în mod deosebit când din utilizarea produsului rezultă praf sau există riscul de a vă lovi la cap în unele situații.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii și legați-vă părul. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.

PROTECȚIA PERSONALĂ ȘI PRIMUL AJUTOR

- Dacă este posibil, lucrați doar în acele locuri de unde puteți suna rapid la o ambulanță!

Notă – vă recomandăm să aveți la dvs:

- Un extingcător corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului sau a persoanei care îl însoțește. • Telefon mobil sau un alt produs pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență
- **O persoană însoțitoare familiarizată cu principiile de prim ajutor.**
- **Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment.**

- **În caz de leziuni, procedați întotdeauna în conformitate cu principiile de prim ajutor.**
- Dacă cineva se **taie**, acoperiți rana cu un bandaj curat (din pânză) și apăsați ferm pentru a opri sângerarea.
- Dacă pielea este **arsă**, evitați mai întâi expunerea cu sursa de căldură. Răciți cu apă, de preferabil de 4-8 °C, zonele afectate într-o măsură mai mică. Nu aplicați unguente, creme sau pudre pe zona afectată. Cea mai bună modalitate este să utilizați o compresă umedă, de exemplu o batistă sau un prosop. Apoi prindeți compresa și, dacă este necesar, contactați un medic.
- **Persoanele cu o circulație slabă** care sunt expuși la **vibrații** excesive pot suferi leziuni la vasele de sânge sau la sistemul nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la degete, mâini sau încheieturi: amorteală, furnicături, durere, senzația de înțepătură, alterarea culorii pielii sau a pielii. Dacă apar astfel de simptome, contactați un medic!
- Nu permiteți ca benzina sau uleiul să intre în contact cu pielea dvs. Țineți benzina și uleiul departe de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă curată. Dacă iritația persistă, contactați imediat un medic.
- Intoxicația cu monoxid de carbon poate cauza moartea! Primele semne ale intoxicației cu monoxid se aseamănă simptome asemănătoare gripei, cum ar fi dureri de cap, amețeală și/sau greață. Dacă prezentați aceste simptome, luați aer proaspăt cât de repede! Trebuie să solicitați ajutor medical.

ÎN SITUAȚIA UNUI INCENDIU:

- Dacă motorul ia foc sau iese fum de la acesta, opriți produsul și distanțați-vă undeva unde să fiți în siguranță.
- Pentru a opri incendiul, utilizați un extingcător corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- **NU VĂ PANICAȚI.** O reacție de panică poate cauza mai multe daune.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzate de tăiere și aruncare.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb, care au fost sub o înaltă tensiune din cauza unor defecțiuni ale produsului (contact indirect).

- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericol de contact cu lichide nocive, gaz, vapori, fum și praf sau de inhalarea acestora, legate de emisii
- Pericol de incendiu sau explozie din cauza vărsării combustibilului
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului și utilizarea sprijinului dintelui de ascuțit.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și poziția utilizatorilor.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și poziția dispozitivului de oprire a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, poziția utilizatorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de desprinderea unor piese și stropirea cu lichide.

Atenție! Acest produs generează un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

DESPACHETAREA

- Verificați cu atenție toate piesele după ce ați scos produsul din cutie.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Dacă observați daune din timpul transportului sau despachetării, înștiințați-vă furnizorul în cel mai scurt timp. Nu utilizați produsul.
- Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o utilizare ulterioară. Materialele de ambalare trebuie să fie reciclate sau debarasate în conformitate cu legislația în vigoare. Sortați părțile ambalajului în funcție de material și predați-le centrelor de colectare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

CONȚINUTUL PACHETULUI

1 x corp produs; 2 x roți, 1 x suport mână, 1 x mâner, 1 x cutter, 1 x apărătoare piesă de tăiere, 2 x splinturi, 1 x manual de instrucțiuni

- **Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.**
- Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de utilizare.

ASAMBLAREA

Respectați instrucțiunile de la pag. 5-8 (imag. 2-6).

ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL

COMBUSTIBIL

ATENȚIE! Din cauza condițiilor de transport, produsul este livrat fără ulei de motor și combustibil. Din același motiv, unele tipuri de produse nu sunt umplute nici cu ulei în cutia de viteze. Înainte de prima utilizare, umpleți cu ulei și combustibil.

MOTORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FUNCȚIONA CU BENZINĂ FĂRĂ PLUMB – NATURAL 95 (SUPER 95).

Utilizați benzină curată, proaspătă, fără plumb, de calitate.

Notă: Produsul este echipat cu un motor în 4 timpi și trebuie utilizat exclusiv cu benzină pură, FĂRĂ ulei!

ATENȚIE! Benzina este foarte inflamabilă și explozivă. În timpul completării, puteți să suferiți arsuri sau leziuni.

ALIMENTAREA

ATENȚIE! Opriti motorul. Nu detașați niciodată capacul și nu adăugați combustibil în timp ce motorul este în funcțiune sau este fierbinte. După oprirea motorului, așteptați cel puțin 15 minute ca motorul să se răcească.

1. Detașați capacul rezervorului (imag. 7A).
2. Umpleți rezervorul cu benzină până la maxim un 1 cm de gura acestuia.
3. Nu umpleți peste limită. Ștergeți combustibilul vărsat înainte de a porni motorul.
4. Capacul rezervorului și celorlalte recipiente trebuie închis și strâns bine.

ATENȚIE! Nu alimentați niciodată în interiorul unei încăperi.

- Nu fumați și nu utilizați o flacără deschisă în timpul alimentării.
- Asigurați-vă că stați la distanță de orice sursă de căldură, scânteii și flăcări.
- Dacă se varsă combustibil, nu porniți motorul. Curățați imediat benzină vărsată. Deplasați produsul din acea zonă și așteptați ca vaporii de benzină să se evaporeze pentru a evita producerea unui incendiu.
- Nu utilizați benzină care conține etanol. Nu amestecați ulei cu benzină. Pentru a proteja motorul, că recomandăm să utilizați un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină.
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau reziduuri în rezervor.
- Combustibilul nu trebuie să fie mai vechi de 14 zile.

Notă: Combustibilul poate deteriora vopseaua și anumite tipuri de plastic. Când alimentați, aveți grijă să nu vărsați benzină. Deteriorările cauzate de aceste scurgeri nu sunt acoperite de garanție.

ULEIUL DE MOTOR

NOTĂ: Acest motor este livrat fără ulei; de aceea, asigurați-vă că alimentați motorul cu ulei înainte de pornire. Utilizați doar tipurile de ulei recomandate.

- Utilizați un ulei de motor în 4 timpi, care îndeplinește cerințele clasei de performanțe cu clasificarea SF, SG, SH API sau altele echivalente.
- Pentru uz general, pe tot parcursul anului, vă recomandăm SAE 10W-30 HECHT 4T
- Pentru uz general, pe tot timpul iernii, vă recomandăm SAE 5W-40, HECHT 5W-40
- Alegeți vâscozitatea optimă a uleiului care se potrivește cu temperatura ambiantă la care v-ați propus să utilizați produsul (imag. 8). **NU AMESTECAȚI ULEIURILE!**

VERIFICAREA NIVELULUI DE ULEI ȘI COMPLETAREA

Notă: Uleiul se verifică doar după ce motorul s-a răcit. Motocicleta trebuie să stea pe o suprafață dreaptă.

- Detașați bușonul de umplere cu ulei/joja (imag. 9A) și ștergeți-o bine.
- Introduceți bușonul orificiului de umplere/joiei în gâtul de umplere, dar nu-l înșurubați. Apoi scoateți-l afară. După ce l-ați scos, observați nivelul de ulei de pe jojă.
- Dacă nivelul de ulei este aproape sau sub limita de jos a joiei, detașați bușonul de umplere/joja și completați cu ulei în motor până la un nivel situat între limita de jos și limita de sus (imag. 9). Nu umpleți peste limită.
- Montați la loc bușonul de umplere/joja.

Faceți schimbul de ulei conform paragrafului ÎNTREȚINERE / SCHIMBUL DE ULEI.

ATENȚIE! Folosirea motorului cu ulei insuficient poate cauza o deteriorare gravă a motorului.

VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZAREA MOTORULUI

- Pentru siguranța dvs. și pentru a maximiza durata de viață a echipamentului, este foarte important să petreceți câteva momente pentru a verifica în ce stare e motorul înainte de a-l utiliza.

VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA URMĂTOARELE ASPECTE ÎNAINTE DE A PORNII MOTORUL:

- Nivelul de combustibil
- Nivelul de ulei
- Filtrul de aer (dacă există în dotare)
- Verificare completă: Asigurați-vă că nu există scurgeri, identificați piesele destrânse sau deteriorate
- Verificați echipamentul pe care motorul este montat

ATENȚIE! Asigurați-vă că soluționați orice problemă identificată, sau apelați la un dealer de service autorizat pentru a o rezolva, înainte de a utiliza motorul. O întreținere necorespunzătoare a motorului sau nesoluționarea unei probleme înainte de utilizare poate cauza o defecțiune în care să fiți răniți gravi sau chiar să vă pierdeți viața.

UTILIZAREA LA ALTITUDINI MARI

- Motoarele utilizate la altitudini mari (peste 1600 metri deasupra nivelului mării) necesită o atenție deosebită, deoarece scade proporția amestecului de combustibil și aer, prin suprasaturație. Acest lucru cauzează o pierdere a puterii și un consum mai mare de combustibil. Pentru mai multe informații, contactați un centru de service autorizat.

ULEIUL DIN CUTIA DE VITEZE

Atenție! Acest produs este furnizat fără ulei în cutia de viteze. Asigurați-vă că umpleți cu ulei înainte de a utiliza produsul pentru prima dată. Utilizarea cutiei de viteze fără ulei suficient, poate deteriora cutia de viteze. Un ulei contaminat va reduce durata de service a cutiei de viteze. Utilizați un tip de ulei specificat.

- Puteți utiliza orice ulei pentru cutia de transmisie într-o singură fază care pe timpul iernii se încadrează în gradul SAE 85W și mai jos, pe timpul verii SAE 80 sau mai sus. Dacă utilizați ulei cu mai multe trepte combinați aceste grade de iarnă și vară, de exemplu SAE 80W-90. Alegeți gradul de vâscozitate a uleiului SAE pentru a se potrivi condițiile de temperatură de la locul de utilizare.
- **NU AMESTECAȚI ULEIURILE!**
- Cantitatea trebuie să corespundă specificațiilor.
 1. Opriți motorul.
 2. Deconectați bujia.
 3. Destrângeți și detașați bușonul orificiului de umplere cu ulei, folosind o sculă potrivită (imag. 10A).
 4. Completați cu atenție ulei în cutia de viteze. Nu vărsați!
 5. Strângeți la loc bușonul orificiului de umplere cu ulei

PREGĂTIREA MOTOCOSITOAREI

SETAREA ÎNĂLȚIMII DE VIRARE

1. Destrângeți ușor bolțurile (imag. 11A) cu inelul de siguranță și șaiba pe ambele părți ale suportului mânerelor (imag. 11B).
2. Setati înălțimea de virare dorită.
3. Strângeți la loc bolțurile cu inelul de siguranță și șaiba.

BARA DE COSIRE

Pentru o funcționare corespunzătoare a produsului, trebuie să aveți grijă de bara de cosire. Ajustați-o și aveți grijă de ea, în conformitate cu capitolul **ÎNTREȚINERE / Secțiunea ajustare și întreținere a barei de cosire.**

În cazul unui produs nou, verificați ajustarea barei de cosire după prima oră de utilizare!

UTILIZAREA

ATENȚIE! În timpul funcționării, motorul emană monoxid de carbon. Acesta este un gaz incolor, inodor, otrăvitor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca greață, leșin, probleme reproductive și chiar moartea. Nu porniți motorul într-un spațiu închis, unde se poate cauza acumularea de monoxid de carbon.

PORNIREA MOTORULUI

1. Pornirea este conectată prin cablu și capul bujiei (manșon din cauciuc) cu bujia. Verificați conexiunea (imag. 12A).
2. Când porniți un motor rece, setați maneta de accelerație (imag. 13A) în poziția "START". Când porniți un motor cald, setați maneta de accelerație în poziția "FAST".
3. Prindeți mânerul starterului (imag. 14A) și trageți ușor de mânerul starterului până când începe să opună rezistență, apoi trageți repede în sus.

ATENȚIE! Nu permiteți ca mânerul starterului să se lovească de motor. Resetați-l ușor pentru a preveni deteriorarea starterului.

ATENȚIE! O retragere rapidă a cablului starterului (recul) vă va trage mâna și brațul spre motor mai repede decât ați putea apucă să-l eliberați. Acest lucru poate cauza fracturi ale oaselor, vânătăi sau luxații.

1. Resetați ușor mânerul starterului pe bolțul de ghidare a cablului după ce motorul pornește.
 2. Când motorul pornește, deplasați ușor maneta de accelerație în poziția "iepure". Înainte de fiecare deplasare a manetei, așteptați ca turația motorului să se stabilizeze. Utilizați motorul cu maneta de accelerație în poziția "iepure".
 3. Utilizați poziția "SLOW" doar pentru ralanti.
- Nu înclinați produsul când porniți motorul. Porniți motocicleta pe o suprafață dreaptă, fără iarbă mare sau obstacole.

OPRIREA MOTORULUI

ATENȚIE! Risc de accidentare! Opriți întotdeauna produsul când un este utilizat pentru perioade scurte de timp.

1. Setați maneta accelerației în poziția "STOP".
2. Deconectați și împământați cablul bujiei pentru a preveni pornirea accidentală, dacă produsul este lăsat nesupravegheat pentru o perioadă lungă de timp.

ATENȚIE! Lamele barei de cosire sunt foarte ascuțite. Pentru a evita accidentările grave: păstrați apărătoarea din plastic pe ansamblul barei de cosire când produsul nu este în funcțiune. Purtați mănuși din piele groase când manipulați bara de cosire. Nu așezați degetele între lame, pentru a evita amputarea.

ACTIVAREA CUTTERULUI

1. Cuțitul nu se deplasează dacă maneta de ambreiaj (imag. 15A) este eliberată.
2. Maneta ambreiajului poate fi acționată doar după ce opritorul de siguranță (imag. 15B) este activat.
3. După activare, cuțitul trebuie să înceapă să funcționeze și să se oprească la eliberarea manetei.
4. Acționați maneta ambreiajului (imag. 15A) pentru cuțit ușor până la limitator.
5. Țineți bine maneta ambreiajului în timpul utilizării.

ATENȚIE! Nu atingeți lamele mobile. Păstrați mâinile și picioarele la distanță de piesele mobile.

CONTROLUL DEPLASĂRII

1. Prindeți mânerul de control auto-propulsare (imag. 16A), iar motocositoarea se va deplasa înainte automat.
2. Eliberați mânerul de control auto-propulsare până când motocositoarea se oprește.

COSIREA

1. Porniți motorul.
2. Utilizați accelerația pentru a seta motorul la turația dorită.
3. Apăsăți maneta de ambreiaj pentru cuțit și mențineți-o apăsată.
4. Apăsăți mânerul de control auto-propulsare și țineți-l apăsat.
5. Opriți motorul după finalizarea lucrului.

INFORMAȚII CU PRIVIRE LA COSIRE

Asigurați-vă că fantele de aerisire ale motorului nu sunt blocate cu material tăiat, evitând astfel răcirea insuficientă a motorului.

- Curățați gazonul de reziduuri. Asigurați-vă că gazonul este curățat de pietre, bețe, fire sau alte obiecte străine care pot fi proiectate accidental de motocositoare. Acest lucru ar putea cauza leziuni grave utilizatorului și altor persoane precum și daune de proprietate și a obiectelor din jur.
- Virați produsul la o viteză stabilă, mai mică (la pas) în linii cât mai drepte.
- Lucrați întotdeauna de-a lungul pantelor, ori de câte ori este posibil.
- Nu tăiați iarbă umedă.
- Suprapuneți ușor liniile de cosire pentru un rezultat uniform.

ATENȚIE: Dacă loviți un obiect străin, opriți motorul. Deconectați cablul de la fișa bujiei, verificați cu atenție motocositoarea dacă prezintă vreo daună și reparați ce s-a defectat înainte de a reporni și utiliza motocositoarea. Vibrațiile mari ale produsului în timpul funcționării indică o defecțiune (în special la arbore sau la lamă). Produsul trebuie verificat și reparat cu promptitudine. Contactați un centru de service autorizat.

ATENȚIE! Risc de accidentare! Nu curățați piesa de tăiere în timp ce motorul este în funcțiune. Opriți motorul și detașați conectorul bujiei. Utilizați întotdeauna un obiect, cum ar fi o bucată de lemn, pentru a îndepărta obiectele blocate.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a produsului, acesta trebuie verificat și ajustat de un personal calificat într-un centru de service autorizat cel puțin o dată pe an.

O bună întreținere este esențială pentru funcționarea sigură, economică și fără probleme.

Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere și a măsurilor de siguranță vă poate pune în pericol de accidentare sau chiar să vă pierdeți viața. Respectați întotdeauna și măsurile de precauție din acest manual de instrucțiuni.

Atenție! Înainte de a efectua orice operațiune la produs (întreținere, verificare, înlocuirea accesoriilor, service) sau înainte de a-l depozita, OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA MOTORUL, așteptați ca piesele mobile să se oprească și așteptați ca produsul să se răcească. Evitați pornirea accidentală a motorului. Deconectați bujia (deconectați de la sursa de alimentare). Dacă produsul este echipat cu o cheie, detașați-o.

ACEST AVERTISMENT NU ESTE REPETAT ÎN NICI UNUL DIN URMĂTOARELE PUNCTE!

Păstrați aceste recomandări cu privire la verificări, întreținere și intervale specificate în manualul de instrucțiuni. Celelalte operațiuni de service, care sunt mai complicate sau necesită scule speciale, trebuie adresate unui service specializat.

Instrucțiunile din acest manual se aplică în condiții de utilizare normale. Dacă utilizați motorul în condiții severe, solicitându-l mult, la temperaturi mari și în condiții de umezeală și praf, contactați service-ul dvs. cu privire la recomandările aplicabile nevoilor dvs. și modul în care ar trebui să procedați într-o situație dată.

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

- Păstrați produsul într-o stare bună.
- O utilizare atentă și o curățare cu regularitate va asigura funcționalitatea produsului și păstrarea eficienței acestuia pe o perioadă lungă de timp.
- Dacă apar vibrații neobișnuite, procedați conform instrucțiunilor.
- Păstrați toate piulițele, șuruburile și șuruburile strânse, asigurându-vă că echipamentul este într-o stare bună și sigură de funcționare.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de aerisire nu sunt contaminate cu reziduuri.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate, pentru siguranța dvs. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Aveți întotdeauna grijă când ajustați produsul pentru a evita prinderea degetelor între lame și piesele mobile ale produsului.
- Verificați cu regularitate lama, să nu prezinte deteriorări.

CURĂȚAREA

ATENȚIE: Nu udați motorul cu furtunul. Apa îl poate deteriora sau poate contamina sistemul de combustibil.

- Dacă motorul a funcționat, așteptați ca motorul să se răcească pentru cel puțin o jumătate de oră înainte de curățare.
- După utilizare, curățați exteriorul produsului.
- Curățați bine motocositoarea de iarbă și reziduuri după fiecare utilizare. Curățați mai ales zona de sub șasiu în jurul lamei, canalul de evacuare și spațiul din jurul angrenajului axului roților din spate (doar pentru mașinile de tuns iarba cu auto-propulsie). Asigurați-vă că lama sau suportul acesteia nu este deteriorată. De asemenea, verificați vizual carcasa curelei din zona de deasupra lamei să nu fie destrânsă sau deteriorată în vreun fel.
- Curățați sub punte înclinând motocositoarea, bujia fiind întotdeauna îndreptată în sus.
- Ștergeți suprafața produsului și capacul motorului cu o cârpă uscată. Curățați carcasa produsului, mai ales orificiile de aerisire.
- Nu permiteți ca mânerul să se contamineze cu ulei sau vaselină. Curățați mânerul cu cârpă umezită în apă cu săpun.
- Nu utilizați solvenți sau benzină! Acest lucru ar putea cauza daune ireparabile la produs. Piele din plastic pot fi deteriorate de chimicale.
- Curățați roțile, stratul de iarbă adunat poate schimba înălțimea de tăiere.
- Dacă una dintre piesele produsului este curățată cu apă sau cu o cârpă umedă, etc, aceasta trebuie uscată complet. Apoi piesele metalice trebuie lubrifiate împotriva ruginii cu un ulei de protecție special. Asigurați-vă că nu pătrunde apă la piesele interne ale produsului.
- Dacă există o conexiune la un furtun de grădină și o piesă a produsului, este posibil ca această piesă să fie spălată cu apă. Apoi este necesar ca întreaga piesă a produsului și locurile unde s-a stropit cu apă să fie complet uscate și lubrifiate pentru a preveni rugină cu un ulei de protecție special.
- Nu recomandăm spălarea produsului cu apă sub presiune.
- Pericolul existent din cauza ruginii, nu poate fi pus pe seama unui defect de fabricație sau de material.

Nu folosiți niciodată detergenți agresivi sau solvenți pentru curățare.

SETAREA ȘI ÎNTREȚINEREA BAREI DE COSIRE

SETĂRI LAMĂ DE COSIRE

Bara de cosire trebuie să fie întotdeauna setată corect. O setare incorectă poate cauza desprinderea ghidajului sau deteriorarea produsului.

ATENȚIE! Utilizați mănuși când ajustați sau manipulați lamele. Nu atingeți marginea lamelor!

1. La picioarele de ajustare a decalajului (imag. 17A), destrângeți piulițele șuruburilor hexagonale cu o cheie hexagonală.
2. Ajustați presiunea picioarelor pe lamă (imag. 18) cu șuruburile hexagonale și fixați în noua poziție strângând piulițele pentru a nu se roti.
3. Dacă este necesar, setați în același fel decalajul pentru blocul de glisare (imag. 19A) și canelurile de ghidare.

ATENȚIE! Pentru un produs nou, verificați ajustarea barei de cosire după prima oră de utilizare!

AJUSTAREA ÎNĂLȚIMII

ATENȚIE! Risc de accidentare! Asigurați-vă că apărătoarea lamei este montată la motocositoare.

Nu setați înălțimea de tăiere prea mică. Piese de glisare trebuie să atingă solul. Bara motocositoarei poate să se prindă în sol. Acest lucru cauzează oprirea bruscă a produsului.

1. Destrângeți șuruburile de la piesa de glisare (imag. 20A).
2. Rotiți piesa de glisare în orificiul oval pentru a seta înălțimea de cosire dorită.
3. Strângeți bolțurile piesei de glisare.

ÎNȚREȚINEREA LAMEI DE COSIRE

- Lubrifiați întotdeauna piesele mobile ale motocositoarei cu ulei negru după una sau două ore de utilizare.
- Păstrați bara de cosire ascuțită și înlocuiți-o cu una asemănătoare dacă se deteriorează – cu o piesă de schimb originală.
- Verificați cu regularitate toate șuruburile și piulițele, să fie bine strânse, mai ales bolțurile, piulițele sub presiune și atașamentul barei.

PRESIUNEA ÎN PNEURI

Asigurați-vă că există o presiune corectă în pneuri. Dacă presiunea aerului este prea scăzută, pneul se poate deteriora sau aluneca. O presiune prea mare poate avea ca rezultat ruperea pneului. Presiunea corectă este afișată pe partea laterală a pneului.

Utilizați o pompă cu un manometru pentru a umfla pneurile.

ÎNLOCUIREA ȘI REPARAREA PNEURILOR

- Toate reparațiile în cazul unei pane sau înlocuirile trebuie realizate la o vulcanizare, în conformitate cu metodele specifice cauciucului utilizat.
- Folosiți numai pneuri de dimensiuni specificate (vedeți capitolul Specificații)

GOLIREA ULEIULUI DIN CUTIA DE VITEZE

1. Opriți motorul.
2. Deconectați bujia.
3. Așezați un recipient de colectare sub orificiul de golire al uleiului din cutia de viteze.
4. Deșurubați și goliți dopul orificiului de umplere cu ulei (imag. 21A) și goliți uleiul (imag. 21B) cu o sculă potrivită.
5. Așteptați ca uleiul din cutia de viteze să se scurgă de tot.

6. Introduceți dopul orificiului de golire a uleiului și strângeți cu o sculă corespunzătoare.
7. Completați cu ulei pentru cutia de viteze înainte de a utiliza din nou produsul și montați în siguranță dopul orificiului de umplere cu ulei.

ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

PLAN DE VERIFICARE ȘI ÎNTREȚINERE

DUPĂ PRIMELE 5 ORE DE UTILIZARE:

- Verificați fixarea piulițelor
- Înlocuiți uleiul de motor

LA FIECARE 25 DE ORE DE UTILIZARE:

- Verificați fixarea tuturor piulițelor
- Înlocuiți uleiul de motor
- Verificați starea uleiului
- Curățați zona din jurul tobei de eșapament
- Curățați filtrul de aer
- Verificați, curățați și, dacă este necesar, înlocuiți bujia. *

LA FIECARE 100 DE ORE DE UTILIZARE:

- Înlocuiți bujia. *
- Verificați condiția furtunului de alimentare.
- Verificați ajustarea carburatorului. **

Marcaje:

* Consultați instrucțiunile.

** Aceste operațiuni trebuie realizate într-un centru de service autorizat

SCHIMBUL DE ULEI

Vă recomandăm să contactați un service autorizat pentru schimbul de ulei.

Notă: *Primul schimb de ulei trebuie realizat după 5 ore de utilizare, când folosiți produsul la solicitare mare și următorul schimb după 25 ore de utilizare.*

Scurgeți uleiul de motor cât timp acesta este cald. Uleiul cald se scurge mai rapid.

Atenție: Nu scurgeți uleiul cât timp motorul este în funcțiune!

Când se scurge uleiul din partea de sus al furtunului de umplere cu ulei, rezervorul de combustibil trebuie să fie gol, în caz contrar combustibilul se poate scurge și există pericolul de incendiu sau de explozie.

1. Așezați un recipient corespunzător lângă motor pentru a colecta uleiul folosit.
2. Scoateți joja de ulei (imag. 22A).

3. Scoateți șurubul de golire - dacă este în dotare - și așteptați ca uleiul să se scurgă complet în recipient.
4. Pentru un motor care nu dispune de un orificiu de scurgere, vă recomandăm să utilizați o pompă de extracție sau să goliți uleiul înclinând ușor motorul către joja de ulei (imag. 23). Înainte de a înclina produsul, goliți rezervorul de combustibil. Mențineți partea din spate a bujiei în sus.
5. Montați înapoi șurubul de scurgere. Cu motorul într-o poziție dreaptă, se umple până la marcajul de sus al jojei cu un ulei recomandat.
6. Montați joja cu atenție la locul ei.

Notă: Vă rugăm să debarasați uleiul uzat de motor ținând cont de mediul înconjurător. Vă sugerăm să umpleți uleiul folosit într-un recipient etanș și să-l duceți la un centru local de reciclare sau la stația de service. Nu-l debarasați la gunoi sau să-l vărsați pe jos sau în canalizare.

- **Funcționarea motorului cu un nivel scăzut de ulei poate cauza deteriorarea motorului.**
- Spălați-vă mâinile cu săpun și apă după ce ați lucrat cu ulei uzat.

FILTRUL DE AER

Un filtru de aer murdar va diminua debitul de aer către carburator și va duce la scăderea performanței motorului. Verificați filtrul de aer de fiecare dată când folosiți motorul. Va trebui să curățați filtrul de aer mai des dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf.

Notă! Utilizarea motorului fără filtrul de aer, sau cu un filtru de aer deteriorat, va permite murdăriei să intre în motor, determinând uzura rapidă a motorului. Acest tip de deteriorare nu este acoperită de garanție.

VERIFICAREA ȘI CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

ATENȚIE! Filtrul de aer trebuie curățat după 25 de ore de funcționare normală. Curățați mai frecvent dacă utilizați produsul în zone cu mult praf.

Oprți motorul înainte de orice operațiune de service la produs. Așteptați ca toate piesele în mișcare să se oprească și deconectați bujia.

1. Eliberați carcasa filtrului de aer (imag. 24A).
2. Scoateți carcasa filtrului de aer (imag. 25B). Nu permiteți ca murdăria și alte resturi să pătrundă la baza filtrului de aer.
3. Scoateți filtrul de aer de la baza acestuia.
4. Verificați elementele filtrului de aer. Curățați elementele murdare.
5. Pentru a îndepărta murdăria, loviți ușor filtrul (imag. 25E) de o suprafață tare. Nu încercați niciodată să periați murdăria, deoarece perierea va împinge murdăria înapoi în fibre. Dacă filtrul este prea murdar, înlocuiți-l cu unul nou.
6. Dacă produsul este echipat cu un prefiltru de burete (imag. 25C), spălați-l apă caldă cu săpun, clătiți și așteptați să se usuce complet! Sau, curățați în solvenți neinflamabili și lăsați-l să se usuce complet!
NU LUBRIFIAȚI PREFILTRUL.
7. Montați filtrul de aer la locul lui.
8. Închideți carcasa (imag. 25B) și strângeți-l.

Notă: Înlocuiți filtrul dacă este uzat, rupt, deteriorat sau nu poate fi curățat.

BUJIA

Pentru cele mai bune rezultate, înlocuiți bujia la fiecare 100 de ore de utilizare. Folosiți numai o bujie recomandată, ce respectă gama de căldură pentru temperaturile normale de funcționare a motorului. Pentru a găsi astfel de bujii, ce vă sunt recomandate, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

ATENȚIE! Dacă motorul a funcționat, toba de eșapament și bujia vor fi fierbinți. Aveți grijă să nu atingeți aceste piese.

NOTĂ: *O bujie nepotrivită poate cauza deteriorarea motorului.*

Pentru performanțe bune, bujia trebuie să fie fixată în mod corespunzător și să nu prezinte mizerie.

1. Deconectați capacul (imag. 26A) de la bujie și curățați reziduurile din zona bujiei.
2. Utilizați o cheie de bujii potrivită pentru a detașa bujia (imag. 27A).
3. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă este deteriorată, dacă șaiba de etanșare este într-o stare proastă sau dacă electrodul este uzat.
4. Măsurați distanța dintre electrozi (imag. 28A) cu un manometru corespunzător (imag. 28B). Valoarea corectă este listată în capitolul Specificații. Dacă este necesară reglarea, corectați distanța îndoind cu atenție electrodul lateral.
5. Instalați bujia cu atenție, cu mâna, pentru a evita uzura la filetare.
6. După ce bujia e la locul ei, strângeți-o cu o cheie de bujii potrivită, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.
7. La instalarea unei bujii noi, strângeți 1/2 de tură după ce bujia s-a fixat .
8. La instalarea bujiei originale, strângeți cu 1/8 - 1/4 de tură după ce bujia s-a fixat, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.
9. Atașați capul bujiei pe bujie.

NOTĂ: O bujie care nu e strânsă bine, se poate înfierbânta și astfel să deterioreze motorul. O strângere excesivă, poate deteriora chiulasa.

TOBA DE EȘAPAMENT

Așteptați ca toba de eșapament, cilindrul motorului și nervurile motorului să se răcească înainte de a le atinge.

- Îndepărtați reziduurile acumulate din zona tobei de eșapament și a cilindrului.
- **Asigurați-vă că nu există fisuri, coroziuni sau alte daune la toba de eșapament.**
- Dacă sistemul de evacuare este dotat cu o parascânteie, aceasta trebuie păstrată curată și inertă. După detașarea parascânteii și îndepărtarea murdăriei, curățați parascânteia cu o perie fină (de ex. o periuță de dinți) de toate reziduurile. După curățare, montați-o la loc.

SEDIMENTELE DE CARBON

Se recomandă să eliminați sedimentele de carbon din cilindru, piston, partea de sus și supapele înconjurătoare la fiecare 100-300 de ore de funcționare într-un centru de service autorizat.

SISTEMUL DE ALIMENTARE

ATENȚIE! Piesele de schimb ale instalației de combustibil (dopuri, furtunuri, rezervoare, filtre etc.) trebuie să fie aceleași ca și originalele, în caz contrar apare pericolul de incendiu.

- Verificați cu regularitate furtunurile de alimentare;
- Înlocuiți furtunul de alimentare o dată la 2 ani. Dacă se scurge combustibil din furtun, înlocuiți-l în cel mai scurt timp.

AJUSTĂRI ALE MOTORULUI

Notă: Nu modificați în niciun fel turația nominală a motorului (partea carburatorului sau a regulatorului)

Motorul dvs. a fost ajustat din fabrică. Dacă setările motorului sunt schimbate în orice fel, garanția va fi anulată. Dacă sunt necesare ajustări suplimentare (de ex. pentru altitudine mare), contactați un service autorizat.

DEPOZITARE

ATENȚIE! Depozitați produsul într-un loc unde vaporii de combustibil nu pot ajunge la un foc deschis sau la scânteii. Combustibilul trebuie consumat complet înainte de a depozita produsul pe o perioadă lungă de timp. Produsul trebuie să se fi răcit complet înainte de a-l depozita.

- Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și protejat de îngheț, unde să nu fie la îndemâna persoanelor neautorizate.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranța dumneavoastră. Folosiți numai piese de schimb originale.

DEPOZITAREA MOTORULUI

PREGĂTIRE

O pregătire pentru depozitare corespunzătoare este esențială pentru păstrarea motorului ferit de probleme și într-o stare bună. Următorii pași vă vor ajuta să păstrați la distanță rugina și coroziunea să afecteze funcționalitate și aspectul motorului, precum și o pornire mai ușoară a acestuia la o utilizare ulterioară.

CURĂȚAȚI PRODUSUL ÎNAINTE DE A-L DEPOZITA, ÎN CONFORMITATE CU PARAGRAFUL ÎNTREȚINERE/CURĂȚARE

MĂSURI DE PRECAUȚIE LA DEPOZITARE

ATENȚIE! Utilizați doar recipiente corespunzătoare pentru a depozita combustibil.

- Dacă motorul dvs. va fi depozitat cu benzină în rezervorul de combustibil și în carburator, este important să se reducă pericolul de aprindere a vaporilor de benzină. Selectați o zonă de depozitare bine ventilată, departe de orice aparat care funcționează cu flacără, cum ar fi un cuptor, boiler, sau uscător de rufe.
- De asemenea, evitați orice zonă unde un motor electric produce scântei, sau se lucrează cu anumite produse electrice.
- Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, deoarece aceasta favorizează apariția ruginii și coroziunea.
- Dacă există benzină în rezervorul de combustibil, lăsați supapa de alimentare în poziția OFF.
- Păstrați motorul în poziție dreaptă. Dacă este înclinat, se pot produce scurgeri de combustibil și ulei.
- După ce motorul și sistemul de evacuare s-a răcit, acoperiți-le cu ceva pentru a le feri de praf. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale.
- Nu utilizați folii de plastic ca învelitoare de praf. O acoperitoare neporoasă va reține umezeală în jurul motorului, favorizând apariția ruginii și a coroziunii.

ADĂUGAREA UNUI STABILIZATOR DE BENZINĂ PENTRU A PRELUNGI DURATA DE DEPOZITARE A COMBUSTIBILULUI

- Pentru protecția motorului, folosiți un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină.
- Când adăugați un stabilizator de benzină, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă este umplut doar parțial, aerul din interior va favoriza deteriorarea combustibilului în timpul depozitării. Dacă aveți un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă.
- Adăugați stabilizatorul de benzină respectând instrucțiunile producătorului.
- După adăugarea unui stabilizator de benzină, lăsați motorul să funcționeze în aer liber timp de 10 minute pentru a vă asigura că benzina tratată a înlocuit benzina netratată din carburator.

DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI

Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervor și carburator, benzina se va oxida și se va deteriora. Benzina învechită va face pornirea mai dificilă și lasă reziduuri de rășină care pot înfunda sistemul de alimentare. Dacă benzina din motor se deteriorează în timpul depozitării, este posibil să fie nevoie să duceți în service sau să înlocuiți carburatorul sau alte componente ale sistemului de alimentare. Combustibilul nu poate fi lăsat în motor pentru mai mult de 14 zile. Dacă îl lăsați mai mult, poate deteriora motorul, iar aceste daune nu sunt acoperite de garanție. Adăugarea stabilizatorului de combustibil poate extinde durata de viață a combustibilului.

Următorii pași trebuie respectați pentru a pregăti produsul de depozitare:

1. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație după ultima utilizare din sezon.

ATENȚIE! Nu goliți rezervorul într-un spațiu închis, în apropierea unui foc deschis etc. Nu fumați! Vaporii de benzină poate cauza explozie și incendiu.

2. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până când se consumă toată benzina rămasă și scade turația.
3. Detașați bujia. Folosiți un bidon de ulei pentru a umple cu aprox. 20 ml de ulei de motor recomandat în camera de combustie (imag. 29). Acționați starterul pentru a distribui uniform uleiul în camera de combustie. Înlocuiți bujia.
4. Înlocuiți bujia.
5. Înlocuiți uleiul de motor.

SCOATEREA DIN DEPOZITARE

Verificați motorul așa cum este descris în secțiunea ÎNAINTE DE PORNIRE. Dacă combustibilul a fost scos în timpul pregătirii pentru depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă păstrați un recipient cu benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă. Benzina se oxidează și se deteriorează în timp, cauzând pornirea dificilă și înfundare.

Dacă cilindrul a fost acoperit cu ulei în timpul pregătirii pentru depozitare, motorul va fumege ușor la pornire. Acest lucru este normal.

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

- Depozitați benzina în recipiente speciale, altfel există risc de contaminare a combustibilului.
- Nu depozitați motorul în apropierea sobelor, cuptoarelor, încălzitoarelor de apă cu bec de control, respectiv alte aparate care pot produce scântei.
- Dacă folosiți benzină contaminată există risc de funcționare neregulată a motorului sau daune.
- Depozitați cantitatea minimă de combustibil pe care o puteți utiliza până la 14 zile. Nu folosiți combustibil mai vechi de 14 zile.

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE SPECIFICE

ATENȚIE! Când depozitați produsul cu bara de cosire montată, apărătoarea acesteia trebuie întotdeauna montată.

1. Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și protejat de îngheț, departe de accesul persoanelor neautorizate.
2. Acoperiți produsul cu o protecție corespunzătoare, care nu reține umezeala. Nu folosiți folie de plastic ca învelitoare împotriva prafului. O învelitoare non poroasă va reține umezeala în jurul motorului, favorizând rugina și coroziunea.
3. Păstrați produsul în stare bună, dacă este necesar schimbați etichetele de avertizare și instrucțiuni de pe produs.
4. Curățați și întrețineți produsul înainte de depozitare. Nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare, poate cauza o defecțiune în care să fiți răniți grav sau chiar omorâți.
5. Curățați cu atenție piesele produsului și accesoriile după fiecare utilizare (vezi Instrucțiunile de întreținere și curățare). Acest lucru va preveni formarea de mucegai.
6. Îndepărtați cu grijă resturile uscate de iarbă tăiată și excesul de grăsime care s-ar fi putut acumula în jurul motorului, amortizorului de zgomot, bateriei (dacă este în dotare) sau rezervorului de combustibil pentru a preveni ca acestea să ia foc următoarea dată când produsul este folosit!
7. Înainte de a depozita produsul pe termen lung, lubrifiați bara de cosire în întregime. Acest lucru o va proteja de coroziune.

NOTĂ: În timpul depozitării trebuie acordată atenție pentru a proteja produsul de rugină. Folosind un ulei ușor sau silicon, acoperiți produsul, în special piesele de metal și piesele mobile.

TRANSPORT

ATENȚIE! Când transportați produsul cu bara de cosire montată, apărătoarea acesteia trebuie întotdeauna montată.

TRANSPORTUL PE PLATFORMĂ

ATENȚIE! Nu transportați produsul în timp ce motorul este în funcțiune. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a transporta produsul. Rezervorul trebuie să fie gol. Combustibilul vărsat și vaporii se pot aprinde.

1. Goliți rezervorul cu o pompă aspiratoare. Porniți motorul și permiteți-i să funcționeze până se consumă tot combustibilul rămas și se oprește.
2. Închideți bine capacul rezervorului.
3. Setați în poziția OFF sau STOP întrerupătorul motorului și valva de combustibil (dacă este echipată cu așa ceva).
4. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de transport.
5. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți produsul în timpul transportului
6. Securizați produsul în poziție dreaptă în timpul transportului.
7. Aveți grijă să nu loviți produsul în timpul transportului. Nu puneți obiecte pe aceasta.

DEPANAREA

ATENȚIE! Defecțiunile care necesită o intervenție mai complexă trebuie să fie întotdeauna adresate unui service specializat. Intervențiile neautorizate pot provoca daune. Dacă nu puteți remedia defecțiunea cu ajutorul măsurilor descrise aici, contactați un centru de service autorizat.

PROBLEMA	CAUZA PROBABILĂ	MĂSURI CORECTIVE
Motorul nu pornește	Procedură de pornire incorectă	Vedeți capitolul "Pornirea motorului"
	Rezervorul de combustibil este gol	Umpleți rezervorul cu combustibil
	Filtrul de aer este înfundat	Curățați filtrul de aer
	Bujia este destrâns	Strângeți bujia la cuplul recomandat – vedeți Specificațiile
	Cablul bujiei este destrâns sau deconectat de la bujie	Instalați cablul pentru bujie sau o bujie nouă
	Distanța dintre electrozi este incorectă	Setați distanța corectă dintre electrozi – Vedeți cap. Specificații
	Bujia este defectă	Instalați o bujie nouă, cu o distanță corectă între electrozi
	Carburatorul este inundat cu combustibil	Scoateți filtrul de aer și trageți cablul de pornire continuu, până când carburatorul se curăță singur, instalați

		Înapoi filtrul de aer și bujia curățată. Porniți fără combustibil de pornire
	Modul de aprindere defectuos	Contactați un agent de service autorizat
Motorul pornește greu sau își pierde puterea	Murdărie, apă sau rezervor de combustibil învechit	Scurgeți combustibilul și curățați rezervorul. Umpleți rezervorul cu combustibil curat, proaspăt
	Gaura de aerisire din capacul rezervorului este astupată	Curățați sau înlocuiți capacul rezervorului
	Filtrul de aer este înfundat	Curățați filtrul de aer
Motorul funcționează haotic	Bujia este defectă	Instalați o bujie nouă, cu o distanță corectă între electrozi
	Distanța dintre electrozi este incorectă	Setați distanța corespunzătoare dintre electrozi – vedeți cap. Specificații
	Filtrul de aer este înfundat	Curățați filtrul de aer
Motorul merge greu la ralanti	Elementul de filtrare a aerului este blocat.	Curățați elementul de filtrare a aerului.
	Fantele de aer din motor sunt blocate	Curățați reziduurile din fante
	Nervurile de răcire și canalele de aer de sub carcasa ventilatorului de la motor sunt blocate.	Îndepărtați reziduurile din nervurile de răcire și din canalele de aer.
Motorul dă rateuri la viteze mai mari	Distanța dintre electrozii bujiei este prea mică	Setați distanța corectă dintre electrozi – vedeți Specificațiile
Motorul se supraîncălzește	Fluxul de aer rece este înfundat	Îndepărtați orice reziduuri din fantele din carcasă, carcasa ventilatorului, toate pasajele pentru aer
	Bujie necorespunzătoare	Instalați o bujie originală
Motocicleta vibrează anormal	Ansamblul de tăiere este destrâns	Strângeți lama
	Ansamblul de tăiere este dezechilibrat	Echilibrați lama

Atenție! Defecțiunile care nu pot fi reparate cu ajutorul acestui tabel pot fi rezolvate într-un service autorizat.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că reparațiile sunt făcute de un personal de calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța funcționării produsului.
- Dacă aveți nevoie de consiliere tehnică, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service WERCO autorizat. Pentru informații cu privire la locații de service, accesați www.hecht.cz.
- La comandarea pieselor de schimb, vă rugăm să menționați numărul piesei; acesta poate fi găsit pe www.hecht.cz

DEBARASAREA

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Aceasta mașină nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Salvați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde va fi recepționat gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.
- Benzina și uleiul sunt de asemenea deșeuri periculoase. De aceea, debarasați-le în mod corespunzător. Acestea nu fac parte din categoria deșeurilor menajere. În ceea ce privește debarasarea uleiului și combustibilului, contactați autoritățile locale, centrul de service sau distribuitorul dumneavoastră.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție legală și responsabilitatea pentru defecte timp de **24 de luni, de la data achiziției**.
- Pentru **uz corporativ, comercial, urban și altele decât utilizarea privată**, oferim o garanție legală și o responsabilitate legală pentru defecte așa cum este specificat în Codul Civil din vigoare.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, suprasolicitare, utilizarea incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor piese cauzată de utilizarea normală a produsului sau a unor părți ale produsului (de exemplu, baterie slabă sau o capacitate redusă a acesteia, după o perioadă de viață de obicei de 6 luni) și în alte piese supuse uzurii naturale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service va fi bucuros să vă elaboreze un buget al costurilor.

- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se facă plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În caz de cerere de garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la **www.hecht.cz**
- Vă debarasăm gratuit de vechile dumneavoastră produse electrice.

GARANȚIA MOTORULUI

UZURĂ NORMALĂ:

- Ca dispozitive mecanice, motoarele necesită un service periodic și înlocuirea cu piese de schimb, pentru a funcționa corespunzător. Garanția nu se aplică în cazul acestor reparații, atunci când durata de viață a unei piese a motorului a fost epuizată printr-o funcționare normală.

ÎNȚREȚINERE NECORESPUNZĂTOARE:

Durata de viață a motorului depinde de condițiile în care a fost folosit și de îngrijirea care i-a fost acordată. Garanția nu acoperă deteriorarea cauzată de praf, reziduuri, nisip sau alte materiale abrazive care au pătruns la motor, ca rezultat al unei întrețineri necorespunzătoare. Această garanție se referă numai la defecte de materiale și de producție. Prin urmare, nu solicitați rambursarea sau înlocuirea unui produs la care motorul poate fi montat. Garanția nu include nici reparații cauzate de:

- Folosirea altor piese de schimb decât cele originale.
- Elemente de control sau dispozitive care cauzează o pornire dificilă, o reducere a puterii generate și scăderea duratei de viață (contactați producătorul).
- Carburatoare destrânse, conducte de combustibil înfundate, supape blocate sau alte defecte cauzate de utilizarea unui combustibil contaminat sau vechi. Utilizați doar benzină fără plumb proaspătă și stabilizator de combustibil.
- Piese care sunt tocite sau fisurate din cauza funcționării motorului cu un nivel de ulei insuficient, folosind ulei murdar sau cu specificații necorespunzătoare. Folosiți doar un ulei recomandat de producător.
- Repararea sau reglarea de piese conectate sau un ansamblu, de exemplu, angrenaj cu roți dințate, telecomenzi și altele asemănătoare, care nu sunt originale.
- Deteriorarea sau uzura pieselor, din cauza particulelor de praf care au pătruns în motor în urma unor operațiuni de întreținere necorespunzătoare sau asamblarea filtrului de aer, ori utilizarea unui sistem de curățare sau aspirator neoriginal.
- Piese care au fost deteriorate din cauza unor turații excesive sau supraîncălzirii motorului, din cauza înfundării sau blocării nervurilor de răcire sau a spațiului volantului cu iarbă, așchii sau reziduuri, sau daune cauzate de funcționarea motorului într-o încăpere.
- Deteriorarea motorului sau a unei piese a acestuia, de la vibrații neobișnuite, cauzate de deșchimbarea ansamblului motorului, a lamelor de cosit sau dezechilibrarea volantei, o fixare necorespunzătoare a produsului la arborele motorului, supraturația motorului sau o altă utilizare incorectă.
- Îndoirea sau fisurarea arborelui cotit după ciocnirea cu un obiect rigid sau întinderea excesivă a curelei trapezoidale.

- Motorul sau o piesă a acestuia deteriorat, cum ar fi camera de aprindere, supape, garnituri de supape, conducte de supape sau arderea bobinei de pornire, din cauza folosirii unui combustibil necorespunzător - de exemplu gaz lichefiat, gaze naturale, benzină necorespunzătoare, etc.

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Denumirea produsului*	
Model*	
Data cumpărării*	
Nr. de serie al produsului*	
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*	
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiunile și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat HECHT MOTORS și accept termenii acestei garanții.	
*A se completa de către vânzător	
Semnătura cumpărătorului/	Ștampila și semnătura/
<p align="center">SERVICE CENTRAL / CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.hecht.cz, servis@hecht.cz HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl HECHT HUNGARY Kft., Il. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu</p>	

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":
HECHT MOTORS spol. s r.o., Za mlynem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661
Declarăm pe propria răspundere următoarele:
Produsul:
Motocosoare
Denumire comercială:
HECHT 587
Model:
JRF-1001A-2
Numărul de serie:
201900001 - 201999999
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:
În conformitate cu Directiva 2000/14/EC, Anexa VI, conform 2005/88/EC
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de:
TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65, 80339 Munchen, Germany; TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd., Shanghai Branch 3-13-F, No. 151 Heng Tong Road, Shanghai 200070, P.R.C.;
TUV SUD Certifikation and Testing (China) Co., Ltd., No. 10 Huaxia Road (M), Dongling, Wuxi, 214100, P.R.C.; SNCH Societe Nationale de Certification et d'Homologation, BP 23, L-5201 Sandweiler, Luxembourg
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:
2014/30/EU – E8A 16 06 63849 068; 2006/42/EC – M8A 170379154 044 2000/14/EC & 2005/88/EC – 705201610707-00; 2016/1628/EU – e13*2016/1628*2017/656SRA1/P*0081*00
Tip motor:
LC1P70FC
Număr de validare
e13*2016/1628*2017/656SRA1/P*0081*00
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale:
EN 12733: 2001; EN ISO 3744: 1995; EN ISO 55012: 2007; EN ISO 61000-6-1:2007; EN ISO 12100: 2010; EN ISO 11201: 1995; EN ISO 11688-1: 1998; EN ISO 4871:1996
Nivelul de putere acustică garantat, conform normei EN ISO 4871: 1996:
LwA = 108 dB (A)
Nivelul de putere acustică măsurat, conform normei EN ISO 4871: 1996:
LwA = 105,4 dB (A); K = 3 dB (A)
Confirmăm prin prezenta că:
- Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și oferă siguranță pentru o funcționare obișnuită, în parametri stabiliți de producător;
- Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice
În Praga, la data de:
08.01.2019
Nume:
Rudolf Runštuk
Titlu: Director executiv